



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 18.11.2013.
COM(2013) 816 final

2011/0196 (COD)

**KOMUNIKACIJA KOMISIJE
EUROPSKOM PARLAMENTU**

na temelju članka 294. stavka 6. Ugovora u funkcioniranju Europske unije

o

stajalištu Vijeća u prvom čitanju u pogledu donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o tahografu u cestovnom prometu, stavljanja izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3821/85 o uređajima za bilježenje podataka u cestovnom prometu i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet

(Tekst značajan za EGP)

**KOMUNIKACIJA KOMISIJE
EUROPSKOM PARLAMENTU**

na temelju članka 294. stavka 6. Ugovora u funkcioniranju Europske unije

o

stajalištu Vijeća u prvom čitanju u pogledu donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o tahografu u cestovnom prometu, stavljanja izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3821/85 o uređajima za bilježenje podataka u cestovnom prometu i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet

(Tekst značajan za EGP)

1. POZADINA

Datum prijenosa prijedloga Europskom parlamentu i Vijeću (dokument COM(2011) 451 završna verzija – 2011/0196 COD):	19.7.2011.
Datum mišljenja Odbora regija:	Mišljenje nije dano
Datum mišljenja Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora:	7.12.2011.
Datum stajališta Europskog parlamenta, prvo čitanje:	3.7.2012.
Datum donošenja političkog sporazuma Vijeća u pogledu stajališta Vijeća u prvom čitanju:	29.10.2012.
Datum donošenja stajališta Vijeća u prvom čitanju:	15.11.2013. (?)

2. CILJ PRIJEDLOGA KOMISIJE

Komisija je 19. srpnja 2011. Vijeću i Europskom parlamentu podnijela gore spomenuti prijedlog. Prijedlogom se izmjenjuje Uredba 3821/85 Vijeća od 20. prosinca 1985. o uređajima za bilježenje podataka u cestovnom prometu. Tim prijedlogom izmjenjuje se i Uredba 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet. Komunikacija Komisije „Digitalni tahograf: plan za buduća djelovanja” priložena je gore spomenutom prijedlogu i usporedno je poslana Europskom parlamentu i Vijeću.

Prijedlogom se uvode brojna tehnološka poboljšanja digitalnom tahografu, npr. globalni navigacijski satelitski sustav (GNSS), funkcija udaljene komunikacije za potrebe vršenja filtriranja i sučelje ITS radi mogućnosti korištenja podataka iz digitalnog tahografa u računalima u vozilima za druge potrebe osim provjere vremena vožnje. Uvođenje nove generacije tahografa („pametni tahografi”) predviđeno je za razdoblje 2018. – 2019.

U okviru revizije poboljšani su i drugi aspekti, npr. utvrđivanje novih pravila za poboljšanje pouzdanosti servisa, razmjena informacija među državama članicama o karticama koje su

izdane vozačima (sustavi TACHOnet), personalizacija kartica njihovim spajanjem s vozačkom dozvolom, pravila o osposobljavanju izvršnih tijela i usklađivanju kazni. Prijedlogom je predviđen radijus od 100 km za sve iznimke povezane s udaljenošću koje se odnose na pravila o vremenu vožnje, a koje ih države članice mogu odobriti (članak 13. Uredbe 561/2006).

Europski nadzornik za zaštitu podataka dao je 5. listopada 2011. mišljenje o prijedlogu Komisije. Europski gospodarski i socijalni odbor dao je mišljenje 7. prosinca 2011., a Odbor regija odlučio je da neće dati ni mišljenje ni podnijeti izvješće.

Odbor za promet i turizam Europskog parlamenta imenovao je gđu Silviu-Adrianu Ticău (RO, S&D) kao izvjestiteljicu. Glasovanje na plenarnoj sjednici održano je 3. srpnja 2012. Vidi **SP(2012) 449/2**.

Vijeće je pod ciparskim predsjedništvom 29. listopada 2012. postiglo politički sporazum o ovom predmetu.

3. PRIMJEDBE NA STAJALIŠTE VIJEĆA

3.1. Opće primjedbe na stajalište Vijeća

Komisija u načelu podržava stajalište Vijeća u prvom čitanju jer je u skladu s glavnim ciljevima početnog prijedloga Komisije, a kojima se nadasve želi pospješiti sigurnost sustava tahografa (smanjenje prijevara i manipulacije tahografa), smanjiti upravne troškove i poboljšati učinkovitost nadzora sustava. Izmjene Vijeća uvedene su na temelju daljnje analize očekivanog učinka pojedinih mjera koje je predložila Komisija i odražavaju važnost koju države članice pridaju primjeni troškovno najučinkovitijih mjera, potrebi za jačanjem zaštite osobnih podataka u Uredbi i objašnjenju odredbi o tehničkim i funkcionalnim zahtjevima tahografa. O izmjenama Vijeća vođena je opsežna rasprava koje je Komisija prihvatila.

Bez protivljenja donošenju konačnog teksta koji je rezultat pregovora među suzakonodavcima, Komisija će se izjasniti o trima točkama za koje je tijekom pregovora više puta naglasila da se s njima ne slaže. Te su izjave priložene.

3.2. Detaljne primjedbe Komisije

3.2.1. Vrsta pravnog akta (delegirani akti/provedbeni akti)

Radi donošenja tehničkih specifikacija budućih pametnih tahografa Komisija je predložila da ovlasti donošenja akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije trebaju biti delegirani Komisiji za potrebe prilagodbe Priloga I., I.B i II. tehničkom napretku i dopune Priloga I.B tehničkim specifikacijama potrebnima za automatsko bilježenje podataka o položaju i osiguravanje povezanosti s inteligentnim prijevoznim sustavima (članci 4., 5., 6. i 38. prijedloga Komisije).

Kao rezultat pregovora s Parlamentom suzakonodavci su odlučili u tekst Uredbe uključiti glavne tehničke zahtjeve iz navedenih Priloga; na toj osnovi provedbenim aktima u kasnijoj fazi Komisija bi trebala uspostaviti odgovarajuće detaljne odredbe kako bi se osigurala jedinstvena provedba u svim državama članicama EU-a. Odredbe o definicijama, tehničkim zahtjevima i podacima koji će se bilježiti, funkcijama digitalnog tahografa te prikazom i upozoravanjem dodane su stoga u tekst Uredbe s čime se Komisija slaže. Tijekom pregovora Komisija je ostala pri svojem stajalištu kako je primjena delegiranih akata potrebna.

Komisija se neće protiviti donošenju teksta kako su ga dogovorili suzakonodavci. Međutim, Komisija će u okviru izjave (u prilogu) podsjetiti da je pitanje razgraničenja između članaka

290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije na razmatranju u Sudu u predmetu „Biocidi”.

3.2.2. Tehničke izmjene

Komisija u vezi sa sljedećim tehničkim točkama prihvaća izmjene oko kojih su se složili Vijeće i Parlament:

(a) Bilježenje podataka o položaju (članak 8.)

Komisija pozdravlja bilježenje položajnih točaka svaka tri sata akumuliranog vremena vožnje kako bi se profesionalni vozači u cestovnom prometu bolje pridržavali važećih pravnih propisa.

(b) Oprema nadzornih službenika tehnologijom za udaljeno rano otkrivanje (članak 9.)

Države članice će 15 godina nakon uvođenja pametnog tahografa u odgovarajućoj mjeri morati opremiti svoja nadzorna tijela opremom za udaljeno rano otkrivanje uzimajući u obzir nacionalne strategije za provedbu u državama članicama. Do tada oprema nadzornih tijela tehnologijom za udaljeno rano otkrivanje bit će neobvezna.

(c) Povezanost s inteligentnim prijevoznim sustavima (članak 10.)

Vijeće je smatralo ključnim da se zadrži dovoljan stupanj fleksibilnosti zahvaljujući kojoj bi prijevozna poduzeća zadržala mogućnost odabira povezivanja tahografa s vanjskim uređajima. Stoga je Vijeće predvidjelo da tahografi mogu biti opremljeni standardiziranim sučeljima kojima se vanjskom uređaju pod određenim uvjetima omogućuje uporaba podataka koje je tahograf zabilježio ili proizveo. Nadalje u tekstu Vijeća objašnjeno je da se pristup osobnim podacima vanjskim uređajem povezanim sa sučeljem može omogućiti nakon odobrenja vozača na kojeg se podaci odnose.

Komisija je prethodno navedene izmjene prihvatila kao korak u pravom smjeru i upozorila zakonodavce da je odredbom o neobveznoj primjeni sučelja ITS značajno umanjena namjera početnog prijedloga.

(d) Uključivanje senzora težine u pametni tahograf (uvodna izjava br. 6)

Komisija, kao ni Vijeće, nije podržala procjenu Parlamenta da postoji izravna veza između uključivanja senzora težine u pametne tahografe i poboljšane provjere vremena vožnje i razdoblja odmora. Stoga je Komisija zadovoljna da je u tekst uvodne izjave samo općenito naznačeno kako bi Komisija trebala ocijeniti mogućnost u kojoj mjeri senzori težine mogu pridonijeti poboljšanoj usklađenosti zakonodavstva o cestovnom prometu.

(e) Tahografske kartice vozača za vozače koji nemaju stalno boravište u dotičnoj državi (članak 26. stavak 4.)

Komisija se slaže s novim prijedlogom na temelju kojeg u ograničenim uvjetima države članice mogu izdati privremenu i neobnovljivu karticu vozača koja vrijedi najviše 185 dana. Novim prijedlogom na praktičan način pridonosi se rješavanju operativnog problema s obzirom na to da je njime obuhvaćen položaj vozača iz zemalja izvan EU-a i zemalja koje nisu potpisale Europski sporazum o radu posada vozila u međunarodnom cestovnom prijevozu (ERTA), a koje obavljaju povremene djelatnosti prijevoza u EU-u ili položaj vozača koji su državljani EU-a koji su međutim izgubili boravišni status u EU-u te sukladno tome suočeni su s poteškoćama u vezi s stjecanjem redovne kartice vozača.

- (f) Naknadna ugradnja digitalnih tahografa u vozila (članak 3. stavak 4.)

U svoj izvorni prijedlog Komisija nije uključila odredbe o naknadnoj ugradnji pametnih tahografa, međutim spremna je prihvatiti načelo naknadne ugradnje, kako je dogovoreno u tom stajalištu, pod uvjetom da su praktične implikacije izvedive.

3.2.3. Izmjene koje nisu tehničke prirode povezane s funkcioniranjem tahografskog sustava

- (a) Izostavljanje zahtjeva prema kojem vozači moraju predložiti obrasce o aktivnostima koje su vršili dok nisu bili u vozilu (ukratko članak 34. stavak 3.).

Komisija podržava taj prijedlog jer se njime dodatno smanjuje administrativno opterećenje.

- (b) Prikladna oprema i osposobljavanje nadzornih službenika (članak 38. i članak 39.)

Komisija u vezi s tom točkom prihvaća rezultat pregovora među suzakonodavcima.

Komisija se složila s tim stajalištem te će nakon donošenja Uredbe donijeti mjere u kojima je određen sadržaj početnog i trajnog osposobljavanja nadzornih službenika. Taj sadržaj treba uključiti u osposobljavanje nadzornih službenika u državama članicama.

- (c) Jačanje pouzdanosti servisa (članak 24.)

Komisija se slaže da se učestalost redovitih provjera postupaka koje servisi primjenjuju pri rukovanju tahografom smanji s jedne na svake dvije godine, s obzirom na to da je zadržan početni prijedlog Komisije sukladno kojem se provodi 10 % nenajavljenih tehničkih provjera servisa te valjanost servisnih kartica ne prelazi jednu godinu.

3.2.4. Izmjene koje nisu tehničke prirode povezane s odredbama o zaštiti podataka, kršenjima propisa i datumu stupanja na snagu

- (a) Jačanje zaštite podataka (članak 7.)

Komisija se slaže s novim odredbama o zaštiti osobnih podataka.

- (b) Usklađivanje zakonodavstva u pogledu kršenja propisa i kazni (članak 41.)

Komisija u vezi s tom točkom prihvaća rezultat pregovora među suzakonodavcima.

- (c) Odgovornost prijevoznih poduzeća (članak 33.)

Komisija u vezi s tom točkom prihvaća rezultat pregovora među suzakonodavcima.

- (d) Stupanje na snagu (članak 48.)

Komisija u vezi s tom točkom prihvaća rezultat pregovora među suzakonodavcima. Pametni tahograf bio bi predviđen – za vozila koja su prvi put registrirana – 40 mjeseci nakon stupanja na snagu tehničkih specifikacija za pametne tahografe. Komisija namjerava utvrditi te specifikacije najkasnije u roku od dvije godine nakon objave nove Uredbe.

3.2.5. Izmjene Uredbe 561/2006 o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet

Komisija pozdravlja činjenicu da su zadržani njezini prijedlozi za izmjene članka 13. stavka 1. Uredbe 561/2006 na temelju kojih države članice mogu odobriti iznimke od odredaba Uredbe u krugu od 100 km od sjedišta poduzeća ako su ispunjeni određeni uvjeti i slaže se s uvođenjem tzv. „iznimke za obrtnike” u članku 3. Uredbe 561/2006 kojim je određeno područje primjene te Uredbe.

4. ZAKLJUČAK KOMISIJE

Sadašnji prijedlog izuzetno je važan u pogledu postizanja ciljeva utvrđenih u komunikaciji Komisije „Plan za jedinstveni europski prometni prostor – prema konkurentnom prometnom sustavu u kojem se resursi učinkovito koriste” koja je donesena 28. ožujka 2011.

Premda su pojedine odredbe ublažene Komisija smatra da je stajalište Vijeća još uvijek u skladu s glavnim ciljevima njezina prijedloga i stoga vjeruje da zakonodavni postupak treba zaključiti glasovanjem Europskog parlamenta u vezi sa stajalištem u ranom drugom čitanju koje treba biti na podlozi rezultata neslužbenog trijaloga od 14. svibnja 2013. usklađeno sa stajalištem Vijeća.

IZJAVE KOMISIJE

1.) Izjava Komisije o Uredbi (EZ) br. 561/2006

Kako bi osigurala učinkovitu i jedinstvenu provedbu zakonodavstva o vremenu vožnje i razdobljima odmora, Komisija će nastaviti pomno pratiti provedbu tog zakonodavstva i, ako je potrebno, poduzeti odgovarajuće inicijative.

2.) Izjava Komisije o provedbenim aktima

Komisija smatra da je cilj budućih akata, koje je imala ovlasti donijeti na osnovi pravnog akta kako bi utvrdila detaljne odredbe i specifikacije za tahograf, tahografske kartice i tahografske listiće, kao i uvjete za homologaciju, dopuniti tehničke specifikacije utvrđene u temeljnom aktu i zato trebaju biti delegirani akti koji će se donijeti na temelju članka 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Komisija se neće protiviti donošenju teksta kako su ga dogovorili suzakonodavci. Međutim, Komisija podsjeća da je pitanje razgraničenja između članka 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije na razmatranju u Sudu u predmetu „Biocidi”.

3.) Izjava Komisije o korištenju članka 5. stavka 4. drugog podstavka točke (b) Uredbe 182/2011

Komisija ističe da je sustavno pozivanje na članak 5., stavak 4., podstavak 2., točku b) suprotno tekstu i duhu Uredbe 182/2011 (SL L 55 od 28.2.2011., str. 13.). Ta se odredba primjenjuje samo ako postoji posebna potreba odstupanja od načelnog pravila prema kojem Komisija može donijeti nacrtom predviđeni provedbeni akt kada mišljenje nije dano. Budući da je podstavak 2. točka b) iznimka od općeg pravila utemeljenog člankom 5. stavkom 4., njegova se primjena ne može jednostavno smatrati „diskrecijskom ovlasti” zakonodavca, već se mora tumačiti restriktivno i opravdati.

Komisija uzima u obzir sporazum koji su postigli Europski parlament i Vijeće o primjeni te odredbe, ali izražava žaljenje što takvo opravdanje nije navedeno u uvodnoj izjavi.